

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 3018/95

af 20. december 1995

om fastsættelse af første halvdel af 1996 af foranstaltninger til forvaltning af
indførslen af visse former for levende kvæg

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3491/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side⁽²⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3492/93 af 13. december 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Polen på den anden side⁽³⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3496/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tjekkiske Republik på den anden side⁽⁴⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3497/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side⁽⁵⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3382/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Rumænien på den anden side⁽⁶⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3383/94 af 19. december 1994 om visse gennemførelsesbestem-

melser til Europaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Bulgarien på den anden side⁽⁷⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1275/95 af 29. maj 1995 om visse procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Estland på den anden side⁽⁸⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1276/95 af 29. maj 1995 om visse procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Letland på den anden side⁽⁹⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1277/95 af 29. maj 1995 om visse procedurer til gennemførelse af aftalen om frihandel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab, Det Europæiske Atomenergifællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Litauen på den anden side⁽¹⁰⁾, særlig artikel 1, og

ud fra følgende betragtninger:

Erfaringerne og udsigterne for 1996 viser, at der, hvis der ikke træffes EF-foranstaltninger, kan forventes massiv indførsel til Fællesskabet af levende kvæg af en vægt på 300 kg eller derunder, navnlig fordi der er gunstige økonomiske betingelser for husdyrbrug i en række tredjelande; indførslen kan komme til klart at overstige både den traditionelle årlige indførsel og det antal dyr, som EF-markedet kan aftage; oksekødsmarkedet ville i så fald blive truet af alvorlige forstyrrelser, der navnlig kan bringe prissituationen på markedet i fare og ramme producentindkomsterne, idet situationen for offentlig intervention vil blive vanskeligere;

der skal tages hensyn til anvendelsen af den aftale på landbrugsområdet, der er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi; de påtænkte forvaltningsforanstaltninger bør derfor

⁽¹⁾ EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.

⁽²⁾ EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 319 af 21. 12. 1993, s. 4.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 341 af 30. 12. 1994, s. 14.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 341 af 30. 12. 1994, s. 17.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 368 af 31. 12. 1994, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 368 af 31. 12. 1994, s. 5.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 124 af 7. 6. 1995, s. 1.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 124 af 7. 6. 1995, s. 2.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 124 af 7. 6. 1995, s. 3.

begrænses til produkter fra de tredjelande, som Fællesskabet indrømmer præferencebehandling, og som har accepteret, at Fællesskabet kan træffe foranstaltninger til forvaltning af indførslen af de pågældende dyr;

EF-markedets samlede absorptionsevne i 1996 kan for ungkvæg anslås til 425 000 dyr, eksklusiv racerene avlsdyr; i betragtning af den forventede indførsel i 1996 under en række præferenceordninger, nærmere betegnet 300 500 dyr i alt ifølge Uruguay-rundens kontingent for ungtyre af en vægt på 300 kg eller derunder bestemt til opfodning, under Europaftalerne med Republikken Polen, Republikken Ungarn og Den Tjekkiske Republik, Den Slovakiske Republik, Rumænien og Republikken Bulgarien samt under aftalerne om frihandel og handelsanliggender med de baltiske republikker, bør der i 1996 tillades indførsel af 124 500 dyr til fuld importtold;

de i 1995 anvendte foranstaltninger skal videreføres; indtil videreførelsen af de autonome foranstaltninger kan træde i kraft, bør der kun åbnes for 50 % af de 124 500 dyr for første halvår af 1996 med oprindelse i ovennævnte lande, og der bør fastsættes forvaltningsbestemmelser;

Kommissionen vil nøje følge udviklingen på oksekøds-markedet, så den hurtigt kan reagere på eventuelle ændringer i de økonomiske parametre, som må tages i betragtning;

for så vidt muligt at tage hensyn til den traditionelle struktur på EF-markedet for kalve er det nødvendigt at begrænse indførslen til dyr af en vægt på 80 kg eller derunder;

erfaringerne viser, at en importbegrænsning kan medføre, at der indgives ansøgninger om importrettigheder i spekulationsøjemed; for at de planlagte foranstaltninger kan komme til at virke efter hensigten, bør hovedparten af de dyr, der indføres, forbeholdes såkaldt traditionelle importører af levende kvæg; for ikke at gøre handelsmønstrene i sektoren alt for usmidige bør der dog også stilles en vis importmængde til rådighed for erhvervsdrivende, der kan godtgøre, at de driver virksomhed på et seriøst grundlag, og som handler med mængder af en vis størrelse; i den forbindelse bør det, også for at sikre en effektiv forvaltning, kræves, at de pågældende erhvervsdrivende har udført eller indført mindst 100 dyr i 1995; et parti på 100 dyr svarer i princippet til en normal sending, og erfaringerne har vist, at salg eller køb af ét parti er et minimum, for at en forretning kan betragtes som reel og rentabel; for at det kan kontrolleres, at disse kriterier overholdes, må alle ansøgninger fra samme erhvervsdrivende indgives i samme medlemsstat;

det må sikres, at erhvervsdrivende i første kategori i de nye medlemsstater på lige vilkår kan deltage i fordelingen af de disponible mængder; for deres vedkommende anvendes som referencemængder, der giver adgang til den del, som er forbeholdt de såkaldt traditionelle importører, det antal kvoterede dyr, som de fra 1. januar 1993 til 31. december 1995 har indført fra lande, der afhængigt af indførselsår, må betragtes som tredjeland;

for at undgå spekulationsforretninger bør kontingentet ikke være åbent for erhvervsdrivende, der pr. 1. januar 1996 ikke længere udøvede virksomhed i oksekødssektoren;

ordningen bør forvaltes ved hjælp af importlicenser; der bør i dette øjemed blandt andet gives regler for indgivelse af ansøgninger samt for de oplysninger, som skal være anført på ansøgningerne og i licenserne, idet der herved eventuelt sker en fravigelse af en række bestemmelser i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2137/95⁽²⁾, og Kommissionens forordning (EF) nr. 1445/95 af 26. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2377/80⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2856/95⁽⁴⁾; derudover bør det fastsættes, at licenser og attester udstedes efter en betænkningstid og eventuelt ved anvendelse af en standardprocentsats for nedsættelse;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Indførsel til Fællesskabet til den i den fælles toldtarif fastsatte fulde toldsats af levende kvæg henhørende under KN-kode 0102 90 05, 0102 90 21, 0102 90 29, 0102 90 41 og 0102 90 49, som omhandles i artikel 1, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68⁽⁵⁾, fra de i bilag I omhandlede tredjelande underkastes de i nærværende forordning fastsatte forvaltningsforanstaltninger.

⁽¹⁾ EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 214 af 8. 9. 1995, s. 21.

⁽³⁾ EFT nr. L 143 af 27. 6. 1995, s. 35.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 299 af 12. 12. 1995, s. 10.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

Artikel 2

1. Der kan for første halvdel af 1996 kun udstedes importlicenser for 62 250 dyr henhørende under KN-kode 0102 90 05.

2. Den i stk. 1 omhandlede mængde opdeles i to trancher som følger:

a) første tranche på 70 %, dvs. 43 575 dyr, fordeles mellem:

— importører i Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1994, der kan godtgøre, at de i årene 1993, 1994 eller 1995 har indført dyr henhørende under KN-kode 0102 90 05 og som er indskrevet i momsregistret i en medlemsstat, og

— importører i de nye medlemsstater, der kan godtgøre, at de i den medlemsstat, hvor de er etableret, i 1993, 1994 eller 1995 har indført dyr henhørende under ovennævnte KN-kode og hidrørende fra lande, der afhængigt af indførselsåret betragtes som tredjelande; disse importører skal være indskrevet i momsregistret i en medlemsstat

b) anden tranche på 30 %, dvs. 18 675 dyr, fordeles mellem de erhvervsdrivende, der kan godtgøre, at de i 1995 har indført og/eller udført mindst 100 andre levende kreaturer henhørende under KN-kode 0102 90 end de i litra a) omhandlede dyr; disse erhvervsdrivende skal være indskrevet i momsregisteret i en medlemsstat.

3. De 43 575 dyr fordeles mellem importørerne i forhold til indførslerne af dyr som omhandlet i artikel 2, stk. 2, litra a), i 1993, 1994 og 1995, for hvilke der er ført bevis efter stk. 5.

4. De 18 675 dyr fordeles i forhold til det antal dyr, som de erhvervsdrivende har ansøgt om at indføre.

5. Bevis for indførsel og udførsel føres udelukkende ved forelæggelse af tolldokumentet for overgang til fri omsætning eller eksportdokumentet, idet dokumentet i begge tilfælde skal være behørigt påtegnet af toldmyndighederne.

Medlemsstaterne kan acceptere behørigt bekræftede kopier af ovennævnte dokumenter, hvis ansøgeren på en for myndighederne tilfredsstillende måde kan godtgøre, at det har været umuligt for ham at fremskaffe originaldokumenterne.

Artikel 3

1. Erhvervsdrivende, som pr. 1. januar 1996 ikke længere udøvede nogen form for virksomhed i oksekødssektoren, kan ikke komme i betragtning ved fordelingen efter artikel 2, stk. 2, litra a).

2. Et selskab, som er oprettet ved sammenlægning af virksomheder, der besad rettigheder efter artikel 2, stk. 3, nyder de samme rettigheder som de oprindelige virksomheder.

Artikel 4

1. Ansøgninger om importrettigheder kan kun indgives i den medlemsstat, hvor ansøgeren er registreret som omhandlet i artikel 2, stk. 2.

2. Med henblik på anvendelsen af artikel 2, stk. 2, litra a), skal de erhvervsdrivende indgive ansøgning om importrettigheder ledsaget af det i artikel 2, stk. 5, omhandlede bevis til myndighederne senest den 12. januar 1996.

Efter kontrol af de forelagte dokumenter meddeler medlemsstaterne senest den 26. januar 1996 Kommissionen listen over de erhvervsdrivende, som opfylder betingelserne for godkendelse, med angivelse af deres navn og adresse samt det antal dyr, de har indført i hvert referenceår.

3. Med henblik på anvendelsen af artikel 2, stk. 2, litra b), skal de erhvervsdrivende indgive ansøgning om importrettigheder ledsaget af det i artikel 2, stk. 5, omhandlede bevis senest den 12. januar 1996.

Der kan kun indgives én ansøgning pr. erhvervsdrivende. Hvis en erhvervsdrivende indgiver flere ansøgninger, tages ingen af dem i betragtning. En ansøgning kan højst omfatte det disponible antal dyr.

Efter kontrol af de forelagte dokumenter meddeler medlemsstaterne Kommissionen listen over ansøgere og antal dyr, der er ansøgt om, senest den 26. januar 1996.

4. Alle meddelelser, også, om »ingen ansøgninger«, gives pr. telex eller telefax, og hvis der er indgivet ansøgninger, benyttes de i bilag II og III viste blanketter.

Artikel 5

1. Kommissionen træffer afgørelse om, i hvilket omfang ansøgningerne kan imødekommes.

2. Med hensyn til de i artikel 4, stk. 3, omhandlede ansøgninger fastsætter Kommissionen, såfremt det antal dyr, ansøgningen omfatter, overstiger det disponible antal, en standardprocentsats for nedsættelse af det antal, der er ansøgt om.

Hvis den i første afsnit omhandlede nedsættelse fører til et antal på under 100 dyr pr. ansøgning, tildeles partier på 100 dyr ved lodtrækning foretaget af de pågældende medlemsstater. Såfremt der resterer under 100 dyr, udstedes der én licens for dette antal.

Artikel 6

1. Indførsel af de i henhold til artikel 5 tildelte dyr er betinget af, at der forelægges en importlicens.
2. Licensansøgningen kan kun indgives i den medlemsstat, hvor ansøgningen om importrettigheder er indgivet.
3. Licensansøgningen og licensen skal indeholde nedenstående angivelser:
 - a) i rubrik 8: indeholde en angivelse af et af de i bilag I nævnte lande; licensen forpligter til indførsel fra et eller flere af de angivne lande
 - b) i rubrik 16: KN-kode 0102 90 05
 - c) I rubrik 20 følgende påtegning:
 - Reglamento (CE) n° 3018/95
 - Forordning (EF) nr. 3018/95
 - Verordnung (EG) Nr. 3018/95
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3018/95
 - Regulation (EC) No 3018/95
 - Règlement (CE) n° 3018/95
 - Regolamento (CE) n. 3018/95
 - Verordening (EG) nr. 3018/95
 - Regulamento (CE) n° 3018/95
 - Asetus (EY) N:o 3018/95
 - Förordning (EG) nr 3018/95.
4. Licenserne udstedes på de erhvervsdrivende anmodning:
 - i perioden fra 12. til 16. februar 1996 for indtil 50 % af de tildelte mængder

— i perioden fra 3. til 24. april 1996 for indtil 100 % af de tildelte mængder.

De dyr, som licensen udstedes for, angives som antal enkelt dyr. Der foretages efter omstændighederne afrunding opad eller nedad.

5. Importlicenserne er gyldige i 90 dage fra den faktiske udstedelsesdato. De udløber dog senest den 30. juni 1996.

6. De udstedte licenser er gyldige i hele Fællesskabet.

7. Artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88 finder ikke anvendelse.

Artikel 7

Senest tre uger efter indførsel af de i denne forordning omhandlede dyr skal importøren meddele de myndigheder, der har udstedt importlicensen, antallet og oprindelsen af de indførte dyr. Myndighederne videresender disse oplysninger til Kommissionen i begyndelsen af hver måned.

Artikel 8

Den sikkerhed, der er fastsat i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1445/95, stilles ved licensudstedelsen.

Artikel 9

Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3719/88 finder anvendelse, jf. dog bestemmelserne i denne forordning.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1995.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

*BILAG I***Liste over tredjelande**

- Ungarn
 - Polen
 - Tjekkiet
 - Slovakiet
 - Rumænien
 - Bulgarien
 - Litauen
 - Letland
 - Estland.
-

BILAG II

Fax : (32-2) 296 60 27 / 295 36 13

Anvendelse af artikel 2, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 3018/95

EUROPA-KOMMISSIONEN

GD VI/D/2 — OKSEKØD

ANSØGNING OM IMPORTRETTIGHEDER

Dato : **Periode :**

Medlemsstat :

Løbenr.	Ansøger (navn og adresse)	Importmængde (antal)			I alt for de tre år
		1993	1994	1995	
I alt					

Medlemsstat : Fax

Telefon

BILAG III

Fax : (32-2) 296 60 27 / 295 36 13

Anvendelse af artikel 2, stk. 2, litra b), i forordning (EF) nr. 3018/95

EUROPA-KOMMISSIONEN

GD VI/D/2 — OKSEKØD

ANSØGNING OM IMPORTRETTIGHEDER

Dato : **Periode :**

Medlemsstat :

Løbenr.	An søger (navn og adresse)	Mængde (antal)
		I alt

Medlemsstat : Fax

Telefon